

 **MONDIAL[®]**



X-ELLE

ITALIANO

CAPPELLO E GUANTI

OCCORRENTE

■ Filato X-ELLE col. 288 e 145 g 100 cad.

■ Ferri n. 10

■ Ago da lana con punta arrotondata

■ Difficoltà facile

PUNTI IMPIEGATI

Maglia rasata diritto.

CAMPIONE

Cm 10x10 = 8 m. e 11 f. lavorati a m. ras. dir. con i f. 10

ESECUZIONE

Cappello: Si lav. a m. ras. dir. Con i f. 10 e il col. 145 avv. 36 m. e lav. 7 f., partendo con un f. rov.

Lav. quindi 4 f. con il col. 288, 2 f. con il col. 145 e di nuovo 4 f. con il col. 288. Nel corso del 18° f. impostare le diminuzioni come segue: *4 dir., 1 acc. semplice*, rip. da * a * per tutto il f.

Ripetere le diminuzioni per ancora 3 volte, incolonnandole alle precedenti, e contemporaneamente, in corrispondenza del f. rov. dopo il 2° f. di diminuzioni, riprendere a lav. con il col. 145.

Sull'ultimo f. a rov. dopo il 4° f. di diminuzioni lav. le m. a due a due ins. a rov.

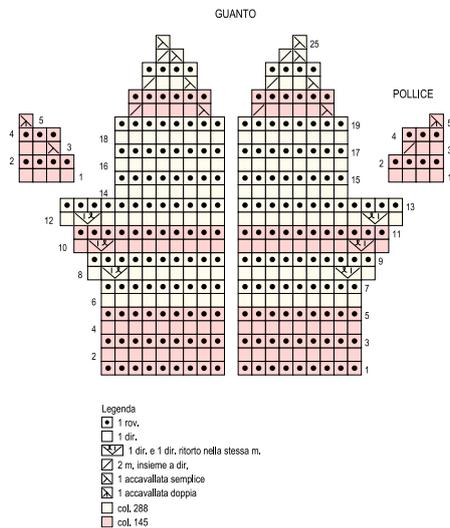
Far passare il filo nelle 6 m. rimaste, stringere la sommità del cappello e cucire il lato.

Guanto: Si lav. a m. ras. dir. in 2 parti speculari che andranno poi assemblate.

Con i f. 10 e il col. 145 avv. 9 m. e lav. 5 f., partendo con un f. rov. e seguendo lo schema per la lav. e l'alternanza dei colori. A partire dall'8° f. eseguire gli aum. dove indicato nello schema. Nel corso del 14° f. intrecciare le prime 4 m. dal lato degli aumenti, che andranno poi riprese per lav. la parte relativa al pollice.

Una volta realizzate le due parti del guanto sovrapporle e cucire lungo tutto il lato lasciando aperta solo la parte inferiore per infilarvi la mano. Fissare i fili.

Realizzare un secondo guanto uguale.



ENGLISH

CAP AND GLOVES

MATERIALES

■ 100 grams each col. 288 and 145

X-ELLE yarn

■ Size 10 knitting needles

■ Darning needle

■ Skill level: easy

STITCHES

Stockinette stitch.

TENSION

10x10 cm = 8 sts. and 11 r. in stockinette st. using no. 10 knitting needles

PATTERN

Cap: work in stockinette st. Using no. 10 knitting needles and col. 145, cast-on 36 sts. and work 7 r.; first r. in purl.

Then work 4 r. with col. 288, 2 r. with col. 145 and again 4 r. with col. 288. Across 18th r. decrease as foll.: *k4, skp*, rep. from * to * across the entire r.

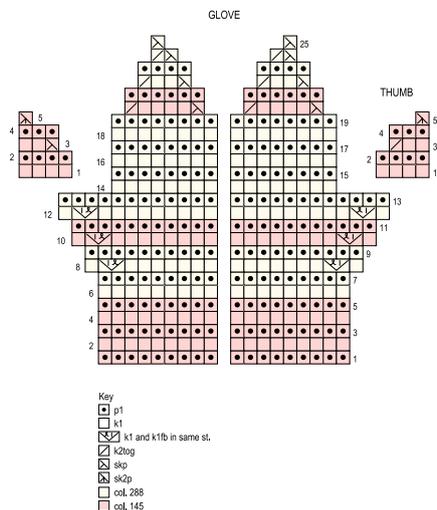
Rep. the decreases further 3 times, lining-up them with the previous ones and, at the same time, across the purl r., after 2nd decreases r., resume working with col. 145. Across last purl r., after 4th decreases r., p2tog across the entire r.

Pass the thread through 6 rem. sts., tighten top of cap and sew side seam.

Glove: work 2 mirror pieces in stockinette st.; then you'll assemble them.

Using no. 10 knitting needles and col. 145 yarn, cast-on 9 sts. and work 5 r.; first r. in purl and then follow the diagram for knitting and colours succession. From 8th r., increase like shown by the diagram. Across the 14th r. bind off first 4 sts. at increases side; then you'll pick-up these sts. for thumb shaping.

After you have worked two pieces of glove, put one part on another and sew along the side seam. Leave only the lower part open for wearing the glove. Tie off the threads. Work second glove as given for first one.



FRANÇAIS

BONNET ET GANTS FOURNITURE

■ Fil X-ELLE coul. 288 et 145 g 100
chacun.

■ Aiguilles à tricoter n. 10

■ Aiguille à laine avec pointe arrondie

■ Difficulté facile

POINTS UTILISES

Maille jersey endroit.

ECHANTILLON

Cm 10x10 = 8 m. et 11 r. tricotés en m.
jersey endr. avec les aig. 10

REALISATION

Bonnet: on tric. en m. jersey endr. avec les
aig. 10 et la coul. 145 monter 36 m. et tric. 7
r., en partant avec un r. env.

Tric. 4 r. avec la coul. 288, 2 r. avec la coul.
145 et à nouveau 4 r. avec la coul. 288. au
cours du 18° r. Programmer les diminutions
de la manière suivante: *4 endr., 1 surjet
simple*, rép. de * à * sur tout le r.

Répéter les diminutions encore 3 fois, en les
mettant en colonne aux précédentes et en
même temps, sur le r. env. après le 2° r. de
diminutions, reprendre le tric. avec la coul.
145.

Sur le dernier r. à l'env. après le 4° r. de
diminutions tric. les m. deux par deux ens.
à l'env.

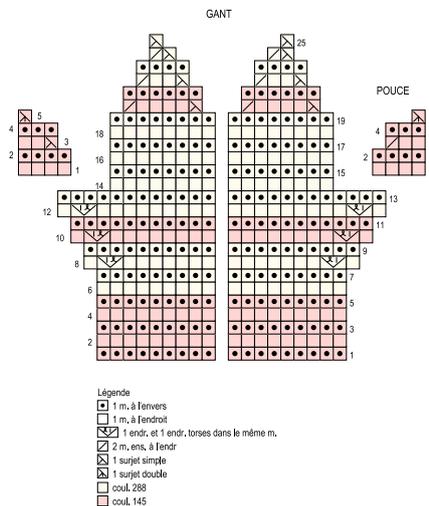
Faire passer le fil dans les 6 m. qui restent,
serrer la pointe du bonnet et coudre le côté.

Gant: on tric. en m. jersey endr. en 2 parties
spéculaires qui seront ensuite assemblées.

Avec les aig. 10 et la coul. 145 monter. 9
m. et tric. 5 r., en partant avec un r. env.
et en suivant le schéma pour le tricot et
l'alternance des couleurs. A partir du 8° r.
faire les augm. où elles sont indiquées sur
le schéma. Au cours du 14° r. Rabattre les
4 premières m. du côté des augmentations,
qui seront ensuite reprises pour tric. la partie
relative au pouce.

Après avoir fait les deux parties du gant,
les superposer et coudre tout au long du
côté en laissant ouvert seulement la partie
inférieure pour y enfiler la main. Fixer les
fils.

Faire un deuxième gant identique.



ESPAÑOL

SOMBRERO Y GUANTES

MATERIALES

■ Hilo X-ELLE col. 288 y 145, 100 g de cada.

■ Agujas n° 10

■ Aguja lanera sin punta

■ Dificultad fácil

PUNTOS EMPLEADOS

Punto jersey derecho.

MUESTRA DEL PUNTO

10x10 cm = 8 p. y 11 vts. trabajados a p. jer. der. con las ag. n°10

REALIZACIÓN

Sombrero: Se trab. a p. jer. der. con las ag. n° 10 y el col. 145 montar 36 p. y trab. 7 vts., empezando con una vta. rev.

Trab. luego 4 vts. con el col. 288, 2 vts. con el col. 145 y de nuevo 4 vts. con el col. 288. Durante la 18ª vta. distribuir los menguados como sigue: *4 p. der., 1 meng. simple*, rep. de * a * en toda la vta.

Repetir los menguados otras 3 veces, alineándolos con los precedentes, y contemporaneamente, en correspondencia con la la vta. rev. después de la 2ª vta. de menguados, volver a trab. con el col. 145.

En la última vta. al rev. después de la 4ª vta. de menguados trab. los p. de dos en dos jun. al rev.

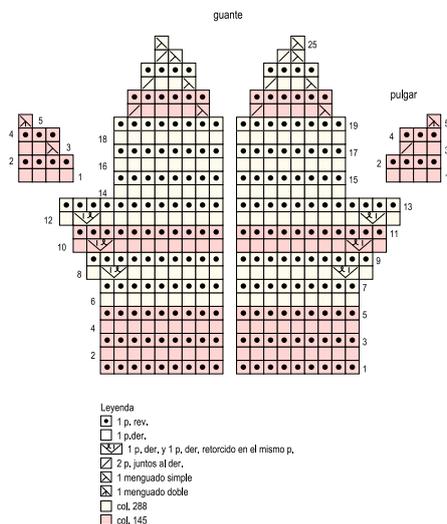
Pasar el hilo por los 6 p. restantes, apretar la punta del sombrero y coser el lado.

Guante: Se trab. a p. jer. der. en 2 partes especulares que después van acopladas.

Con las ag. n°10 y el col. 145 montar 9 p. y trab. 5 vts., empezando con una vta. rev. y siguiendo el esquema para la labor y la alternación de los colores. A partir de la 8ª vta. realizar los aum. donde se indicado en el esquema. Durante la 14ª vta. rematar los primeros 4 p. del lado de los aumentos, che irán después cogidos para trab. la parte relativa al pulgar.

Una vez realizadas las dos partes del guante sobreponerlas y coser a lo largo de todo el lado dejando abierta solo la parte inferior para meter la mano. Fijar los hilos.

Realizar el segundo guante igual.



DEUTSCH

MÜTZE UND HANDSCHUHE

MAN BENÖTIGT

■ Garn X-ELLE Fb 288 und 145 je 100 g

■ Stricknadeln Nr 10

■ 1 stumpfe Wollnadel

■ Schwierigkeitsgrad: einfach

GRUNDMUSTER

Glatte rechte Maschen.

MASCHENPROBE

10x10 cm = 8 M und 11 R mit den Nd Nr 10
10 glatt re gest.

AUSFÜHRUNG

Mütze: wird mit glatten rechten M gearb. Mit den Nd Nr 10 und mit dem Garn Fb 145 36 M anschl 7 R str, die erste R die M glatt li str.

Nun 4 R mit der Farbe 288, 2 R mit der Farbe 145 und wieder 4 R mit der Farbe 288 str. Im Lauf der 18. R

die Abnehmen folg einteilen: *4 M re, 1 einf Überzug*, von* bis* über die ganze R wdh.

Die Abnehmen noch weitere 3x gleich eingereiht zu den vorhergehenden wdh, und in Korrespondenz der R

mit links gestr M nach der 2. R der Abnehmen mit der Farbe 145 weiterstr.

In der letzten R der linken M, nach der 4. R der Abnehmen die M jeweils zwei und zwei zus str.

Den Garnfd brechen und durch die restl 6 M führen, den Garnfd oben an der Mütze satt anziehen,

die Seiten der Mütze zusammennähen, dann den Garnfd verstäten.

Handschuh: wird mit glatten rechten M in 2 Spiegelgleichen Teilen gearb und dann zus genäht.

Mit den Nd Nr 10 und mit der Farbe 145 9 M anschl 5 R str,

die erste R die M glatt li str und die Anleitung für die Verarbeitung und das Schema für den Farbwechsel

befolgen. Ab der 8. R die Aufnahmen so wie im Schema aufgeführt ausführen. Im Lauf der 14. R die ersten

4 M an der Seite der Aufnahmen abk, diese M werden später für den Daumen wieder aufgenommen.

Nachdem die beiden Teile des Handschuhs realisiert sind, die beiden Seiten zusammennähen und den unteren Teil für die Hand offen lassen. Die überstehenden Garnfd verstäten.

Einen zweiten Handschuh gleich arb.

